KOVOVÁ DÍLENSKÁ SKŘÍŇ NA NÁŘADÍ 7 ZÁSUVEK S CENTRÁLNÍM ZÁMKEM

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



POČET ZÁSUVEK	ZAMYKÁNÍ	POJEZDY	NOSNOST
7 zásuvek	Centrální + oko	Kuličková ložiska	150 kg max.

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Profesionální úložná dílenská nástavba se 7 plně výsuvnými zásuvkami různých výšek pro precizní třídění nářadí.
- Teleskopické pojezdy s ocelovými kuličkovými ložisky zajišťují lehký, hladký a tichý chod i při plném zatížení.
- Centrální zamykání cylindrickým zámkem (2 klíče v balení) doplněné masivním okem pro volitelný visací zámek.
- Všechny zásuvky jsou z výroby vybaveny vysoce kvalitními protiskluzovými tlumicími vložkami z EVA pěny.
- Tuhá svařovaná skříň z ocelového plechu tl. 1,0–1,5 mm se zpevňujícími prolisy a komaxitovým vypalovaným lakem.
- Masivní zapuštěná boční madla zaručují spolehlivý úchop při přenášení a usazování na spodní dílenský vozík či stůl.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO DÍLENSKOU SKŘÍŇ: Aby nedošlo k převržení skříně, NIKDY nevysunujte více plně zatížených zásuvek současně! Nejtěžší nářadí (gola sady, stahováky, kladiva) ukládejte výhradně do spodních hlubokých zásuvek. Při přenášení skříně zajistěte, aby byly všechny zásuvky zcela zasunuty a centrálně uzamčeny klíčem. Maximální nosnost jednotlivé zásuvky je 20 kg (spodní velká zásuvka 30 kg), celková nosnost skříně je 150 kg. Chraňte před vniknutím vody a chemických rozpouštědel do mechanismu zámku.

1. TECHNICKÉ PARAMETRY DÍLENSKÉ SKŘÍNĚ KD1074

Model zařízení	**Kraft&Dele KD1074**
Typ zařízení	**Kovová 7-zásuvková dílenská skříň na nářadí**
Počet zásuvek	**7 plně výsuvných zásuvek různých výšek**
Systém pojezdů	**Teleskopické kolejnice s ocelovými kuličkovými ložisky**
Celková nosnost skříně	**150 kg rovnoměrně rozložené zátěže**
Nosnost jednotlivých zásuvek	**20 kg (menší zásuvky), 30 kg (spodní velká zásuvka)**
Zabezpečení	**Centrální zámek s 2 klíči + závora pro visací zámek**
Materiál konstrukce	**Kvalitní ocelový plech tl. 1,0–1,5 mm se zpevňujícími prolisy**
Vnitřní výstelka	**Tlumicí protiskluzové podložky z materiálu EVA v každé zásuvce**
Rozměry skříně (Š×H×V)	**cca 660 × 305 × 380 mm**
Hmotnost prázdné skříně	**cca 26,0 kg**
Povrchová úprava	**Elektrostaticky nanášený komaxitový práškový lak**

2. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ SKŘÍNĚ

ZÁSUVKY A KULIČKOVÉ POJEZDY

- **7 výsuvných zásuvek:** 5 nízkých zásuvek na ruční nářadí + 2 hluboké zásuvky na větší agregáty.
- **Kuličková ložiska:** Ocelové teleskopické pojezdy se 100% vysunutím a koncovým dorazem.
- **EVA pěnové vložky:** Měkké tlumicí podložky v každé zásuvce zabraňující pohybu nářadí.
- **Hliníková madla zásuvek:** Široká integrovaná lištová madla po celé šířce čela.

TĚLESO SKŘÍNĚ A ZAMYKÁNÍ

- **Svařovaný ocelový korpus:** Plech tl. 1,0–1,5 mm se zpevňujícími vnitřními výztuhami.
- **Centrální cylindrický zámek:** Současné uzamčení všech 7 zásuvek otočením klíče.
- **Oko pro visací zámek:** Přídavná mechanická závora pro zvýšené zabezpečení.
- **Boční transportní madla:** Masivní ocelová madla pro snadné přenášení v dílně.

VARIABILITA POUŽITÍ: SAMOSTATNÁ STOLNÍ NÁSTAVBA I MODUL DÍLENSKÉ SESTAVY

Kovová dílenská skříň Kraft&Dele KD1074 může být provozována samostatně usazená na těžkém dílenském pracovním stole, nebo jako horní skříňová nástavba velkého pojízdného dílenského vozíku. Celková nosnost 150 kg zaručuje bezpečné uložení kompletní zámečnické a mechanické výbavy.

Práškově vypalovaný epoxidový lak poskytuje vysokou ochranu proti agresivním dílenským chemikáliím.

1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ ZÁSUVKOVÉ SKŘÍNĚ

Přestože skříň představuje stabilní úložný nábytek, vysoká celková hmotnost naloženého nářadí (až 176 kg vč. skříně) vyžaduje striktní dodržování bezpečnostních předpisů.

PREVENCE PŘEVRÁCENÍ SKŘÍNĚ

- **Zákaz vysouvání více zásuvek:** Vždy mějte vysunutu pouze JEDNU zásuvku současně!
- **Správné těžiště:** Nejtěžší nářadí (kladiva, gola sady, ořechy) ukládejte do spodních zásuvek.
- **Dodržení nosnosti zásuvek:** Menší zásuvky nepřetěžujte nad 20 kg, velkou spodní nad 30 kg.
- **Zákaz sedání a stoupání:** Nikdy nestoupejte do vysunutých zásuvek ani na horní desku skříně.

BEZPEČNOST PŘI PŘENÁŠENÍ A USTAVENÍ

- **Přenášení ve dvou osobách:** Prázdná skříň váží 26 kg – přenášejte ji vždy ve dvou pomocí bočních madel.
- **Uzamčení při manipulaci:** Před jakýmkoliv přemístěním skříně uzamkněte centrální zámek.
- **Stabilní podklad:** Skříň umisťujte pouze na dokonale vodorovný a pevný podklad s nosností min. 200 kg.

ZÁKAZ ODKLÁDÁNÍ AGRESIVNÍCH KYSELIN A HOŘLAVIN:
Ve skříni neskladujte otevřené nádoby s akumulátorovou kyselinou, koncentrovanými ředidly ani nádoby pod stálým tlakem. Výpary mohou vyvolat korozi vnitřních kuličkových pojezdů a mechanismu centrálního zámku.

1. METODIKA USTAVENÍ SKŘÍNĚ NA PRACOVNÍ STŮL

1. **Příprava podkladu na ponku:**
Očistěte pracovní plochu dílenského stolu od třísek, prachu a mastnoty. Ujistěte se, že deska ponku je rovná a unese hmotnost skříně včetně plné náplně nářadí (až cca 180 kg).

2. **Vyrovnání a usazení skříně:**
Usaďte skříň na zvolené stanoviště. Zkontrolujte pomocí vodováhy vodorovnost v podélném i příčném směru. Skříň nesmí mít snahu se při otevření zásuvky kývat ani posouvat.

3. **Volitelné mechanické ukotvení k ponku:**
Pro maximální bezpečnost při intenzivním dílenském provozu doporučujeme skříň přišroubovat k desce ponku pomocí montážních otvorů ve dně skříně nebo zadních fixačních patek.

2. OBSLUHA SYSTÉMU CENTRÁLNÍHO ZAMYKÁNÍ

CYLINDRICKÝ ZÁMEK A KLÍČE

- Všechny zásuvky zasuňte nadoraz do skříně.
- Zasuňte klíč do cylindrické vložky a otočte o 90° ve směru hodinových ručiček.
- Svislá táhlová závora uzamkne všechny zásuvky najednou.
- Jeden klíč uschovejte na bezpečném místě jako záložní.

PŘÍDAVNÝ VISACÍ ZÁMEK

- Přední sklopná závora umožňuje provlečení třmenu visacího zámku (až ⌀ 8 mm).
- Zabezpečuje skříň při práci na stavbách nebo ve sdílených dílnách.
- Mechanická závora brání vysunutí zásuvek i při pokusu o vypáčení vložky.

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ SÍLY PŘI ZAMYKÁNÍ:
Pokud klíčem nelze hladce otočit, nepřemáhejte zámek silou! Zkontrolujte, zda některá ze zásuvek nezůstala povysunuta o několik milimetrů kvůli předmětu vzpříčenému uvnitř zásuvky.

1. METODIKA EFEKTIVNÍHO ROZDĚLENÍ 7 ZÁSUVEK

1. **Zásuvka 1 (horní): Přesné měřicí nástroje a bity:**
Posuvná měřítka, mikrometry, digitální úhloměry, magnetické držáky bitů, sady jemných hodinářských šroubováků a rýsovací jehly.

2. **Zásuvky 2 a 3: Gola sady, ráčny a hlavice:**
Ráčna 1/4", 3/8" a 1/2", kompletní řady standardních i prodloužených nástrčných ořechů, kardanové klouby a prodlužovací nástavce.

3. **Zásuvky 4 a 5: Klíče a kleště:**
Sady očkoplochých klíčů 6–32 mm, ráčnové klíče, stavitelné instalatérské kleště sika, kombinačky, štípací a odizolovací kleště.

4. **Zásuvky 6 a 7 (spodní velké): Těžké nářadí a přípravky:**
Kladiva, sekáče, páčidla, hydraulické panenky, stahováky pružin, rázové pneumatické nářadí a lisovací kleště.

VYUŽITÍ EVA PĚNOVÝCH MODULŮ:
Pro profesionální uspořádání doporučujeme vyříznout v dodaných EVA podložkách obrysy jednotlivých kusů nářadí. Na první pohled tak poznáte chybějící nástroj před ukončením směny.

1. ÚDRŽBA KULIČKOVÝCH POJEZDŮ A ZÁMKU

Dílenská skříň Kraft&Dele KD1074 je navržena pro dlouhodobé profesionální nasazení, zachování lehkého chodu zásuvek však vyžaduje periodickou údržbu pojezdů:

MAZÁNÍ KULIČKOVÝCH TELESKOPICKÝCH VÝSUVŮ

- Jednou za 6 měsíců vysuňte každou zásuvku na maximum a očistěte pojezdy štětcem.
- Aplikujte suché teflonové mazivo (PTFE sprej) nebo silikonový olej přímo do kuličkových drah.
- Vyvarujte se použití hustých vazelín, na které by se lepil prach a piliny.
- Několikrát zásuvku zasuňte a vysuňte pro rozprostření maziva.

ÚDRŽBA CENTRÁLNÍHO ZAMYKACÍHO MECHANISMU

- Do cylindrické vložky zámku aplikujte 1× ročně grafitový prášek pro zámky.
- Zkontrolujte neporušenost zarážek na zadní straně tělesa zásuvek.
- Při drhnutí táhla promažte svislou zamykací lištu uvnitř skříně.

2. POSTUP VYJMUTÍ A ZPĚTNÉ MONTÁŽE ZÁSUVKY

DEMONTÁŽ ZÁSUVKY PRO DŮKLADNÉ VYČIŠTĚNÍ VNITŘNÍHO PROSTORU

Pokud za zásuvku zapadne nářadí nebo je nutné vyčistit prostor pod ní, postupujte následovně:

1. Vysuňte zásuvku nadoraz směrem k sobě.
2. Na obou bočních pojezdech vyhledejte černé plastové aretační páčky.
3. Levou páčku stlačte směrem dolů, pravou páčku nadzvedněte nahoru (nebo naopak) a zásuvku plynulým tahem vytáhněte.
4. Zpětnou montáž proveďte zasunutím vnitřních kolejniček zásuvky do kuličkových klecí pojezdu a zatlačením nadoraz, až páčky slyšitelně zacvaknou.

OCHRANA PŘED KOROZÍ A ODŘENÍM:
Při poškrábání komaxitového laku ostrým nářadím místo odmastěte a opatřete antikorozním lakem, aby nedocházelo k podkorodování laku vlivem dílenské vlhkosti.

1. ŘEŠENÍ NEJČASTĚJŠÍCH MECHANICKÝCH PROBLÉMŮ

PROBLÉM / ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Zásuvka se při vysouvání zasekává a jde ztuha	Znečištěné kuličkové dráhy prachem nebo šponami; suchý pojezd bez maziva.	Vyjměte zásuvku, vymyjte staré nečistoty sprejem na brzdy a aplikujte PTFE mazivo.
Nelze otočit klíčem v centrálním zámku	Některá ze 7 zásuvek není zcela domáčknuta; předmět vzpříčený v zadní části.	Dotlačte postupně všechny zásuvky pevně nadoraz; zkontrolujte, zda nic nepřepadlo za zásuvku.
Zásuvka se samovolně otevírá při mírném náklonu	Opotřebená koncová pryžová západka; skříň nestojí v dokonale vodorovné rovině.	Srovnejte skříň vodováhou podložením patek; zkontrolujte koncový pryžový doraz v kolejnici.
Dno zásuvky je prohnuté a drhne o spodní zásuvku	Překročení maximální nosnosti zásuvky (20 kg / 30 kg); bodové přetížení.	Přemístěte těžká břemena do spodní velké zásuvky a vyrovnejte prohnuté dno dřevěnou paličkou.
Vypadávání ocelových kuliček z teleskopu	Násilné vytahování zásuvky přes koncový doraz při zatížení.	Poškozený pojezd je nutné vyměnit za nový originální náhradní díl Kraft&Dele.

2. ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY DÍLENSKÉ SKŘÍNĚ

- Záruka se vztahuje na materiálové a výrobní vady korpusu, zámku a pojezdů.
- Záruka se nevztahuje na poškození způsobené pádem skříně či hrubým přetížením.
- Běžné provozní opotřebení EVA podložek nepředstavuje záruční vadu.

AUTORIZOVANÝ SERVIS A PODPORA V ČR

Záruční i pozáruční servis, dodávky náhradních pojezdů, vložek zámků a technickou podporu Kraft&Dele pro Českou republiku zajišťuje:

Nejedlý s.r.o. • Servisní středisko Kraft&Dele ČR
Web: www.nasenaradi.cz

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ORIGINÁL PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VÝROBCE (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

1. IDENTIFIKACE VÝROBCE A ZMOCNĚNÉHO ZÁSTUPCE V EU

Výrobce a držitel technické dokumentace:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn, Polsko
NIP: 5272648712, REGON: 142823610

Popis strojního zařízení:
Název: **Profesionální kovová dílenská nástrojová skříň Kraft&Dele KD1074 (7 výsuvných zásuvek na kuličkových ložiskách, centrální cylindrický zámek, celoocelová svařovaná konstrukce)**
Typové / modelové označení: **KD1074**
Funkce: Technické dílenské a spotřební zařízení
Rok výroby a certifikace: **2026**

2. APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE A HARMONIZOVANÉ NORMY

Aplikované směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- **Směrnice 2001/95/ES:** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)

Použité harmonizované technické normy (ČSN / EN / ISO):

- **ČSN EN ISO 12100:2011:** Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci
- **ČSN EN 14073-2:** Dílenský a kancelářský nábytek – Úložný nábytek – Bezpečnostní požadavky
- **ČSN EN 14074:** Dílenský nábytek – Zkušební metody pro pohyblivé části a zásuvky

Výrobek splňuje veškerá základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení výše citovaných předpisů a nese označení CE.

3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ SERVIS (ZÁKON Č. 89/2012 SB.)

Na výrobek Kraft&Dele je poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) a **12 měsíců** pro právnické osoby a podnikající fyzické osoby (nákup na IČO) od data převzetí zboží.

- Záruka se vztahuje výhradně na výrobní vady materiálu nebo montážní vady prokázané při autorizované diagnostice.
- Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení dílů (uhlíky, těsnění, čepy, kabely, displeje, topná tělesa).
- Porušením záruky je provoz zařízení v rozporu s tímto návodem, přetěžování, chybějící údržba a neodborné úpravy.
- Záruční i pozáruční servis zajišťuje společnost **Nejedlý s.r.o.** prostřednictvím portálu *www.nasenaradi.cz*.

4. INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ODPADŮ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.)

Katalogové číslo odpadu dle zákona č. 541/2020 Sb.: 17 04 05 (Železo a ocel), 17 02 03 (Plasty a tlumicí vložky EVA), 15 01 01 (Papírové a lepenkové obaly). Ocelové těleso je 100% recyklovatelné ve sběrných surovinách. Výrobek ani jeho obal nesmí být vyhazován do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do sběrného dvora.

5. ZÁZNAMY O PERIODICKÝCH REVIZÍCH A SERVISNÍCH KONTROLÁCH

Datum prohlídky	Druh revize / Úkon	Zjištěný stav zařízení / Závěr	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní výrobní kontrola QC	Zařízení splňuje parametry CE, bez závad	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Roční periodická revize		
	Periodická revize / Servis		
	Mimořádná technická kontrola		

Místo a datum vydání prohlášení:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Krzysztof Forein
Krzysztof Forein
Prezes Za... • Strojově přeloženo